

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII. Número 2.509

Mahón lunes 8 de Julio de 1912

Redacción y Administración
Pi y Margall, 25. Teléfono, 123

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes más.
Resto de España »
Extranjero ») 1'50
1'75
2'50

OBRAS NUEVAS de los
Hermanos Quintero
Puebla de las mujeres
Comedia en dos actos. 3'000 pts.
Malvaloca
Drama en tres actos. 3'50
Drama, comedia y sainete. 1'00
Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

OBRA NUEVA
Derecho Hipotecario y Notarial
Comentarios a la Ley Hipotecaria por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por **Federico Barrachina y Pastor**
Abogado y Notario
4 tomos, 24 pesetas
Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

OBRAS de
GUSTAVO H. BECQUER
Tres tomos: 10'50 pesetas
Véndese en la Tipografía Mahonesa, Pi y Margall, 25

PUBLICACIONES
Don Juan Benjam
De venta en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

LA ENSEÑANZA RACIONAL.—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media pasta. 5 pesetas.
LA ESCUELA PRACTICA.—Lecturas y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra a los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel, 15 pesetas.

EL BUEN AMIGO.—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel, 10 pesetas.
VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS.—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela, 6 pesetas.

ESPAÑA.—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1'50 pesetas.
EL LENGUAJE EN ACCION.—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

LA ALEGRÍA DE LA ESCUELA.—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de excepcionales méritos. Encuadernado en tela, 4 pesetas.
LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.
VIDA HERMOSA.—Opusculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.

VIDA HUMANA.—Bajo el punto de vista orgánico y social, en forma de catecismo, 60 céntimos.
EL PROBLEMA EDUCATIVO.—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.
LA TIERRA.—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 85 céntimos.
GRAMÁTICA EDUCATIVA.—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.

POESÍAS RAZONADAS.—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.
LEYES Y FENÓMENOS.—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.
EL BUEN CAMINO.—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.
LECTURAS EDUCATIVAS.—En las que juegan la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.

HARMONÍAS CIENTÍFICAS.—Lecturas en verso de todas las medidas sobre asuntos del mundofísico explicados por un niño a su madre. 75 céntimos.

LOS CHINOS

CONGRESO REPUBLICANO INTERNACIONAL EN PARÍS

La China moderna está llamada a desempeñar un papel de primera magnitud en la política mundial y muy principalmente en la europea. Los hombres del nuevo régimen chino están fuertemente influidos por esa idea y se esfuerzan con éxito cada vez mayor por ponerse en contacto con los elementos progresivos de Europa y de América para emprender la obra civilizadora de que se creen capaces.

He aquí una interesante información sobre la situación actual de la China y los propósitos de sus prohombres, según las declaraciones hechas a un periodista por Hain-You-Kia, director de la Junta Republicana del Comercio y la Industria de China.

La situación política
El Gobierno republicano está solidamente asegurado. Yuan Chi-Kai, que al principio inspiró algunos recelos a los elementos avanzados, se hace cada día más popular e inspira a todos una gran confianza. Sun-Yat-Sen continúa ejerciendo un gran influjo moral sobre todas las clases del país, pero no quiere ejercer ninguna influencia política. El doctor Sen sigue presidiendo la Alianza Republicana, compuesta por las sociedades secretas que hicieron la revolución, la que constituye la mejor garantía de seguridad del nuevo régimen. Probablemente seguirá ocupando ese puesto mucho tiempo, pues es muy radical y sus cualidades de estadista sólo se podrían desenvolver cuando la Alianza hubiera entrado en pleno período de evolución.

La situación económica
La situación financiera aparece complicada, pero no ofrece serias dificultades.

La China moderna necesita dinero para desenvolverse, y para obtenerlo, recurre al extranjero.

El pueblo no se opone a que se haga un empréstito de carácter internacional; pero no quiere de ningún modo que la Hacienda china quede sujeta a la fiscalización de Gobiernos extraños.

De aquí provienen las dificultades, pues los chinos quieren hacer una operación de carácter económico y no como desearían ciertas potencias, de carácter político.

El encargado de hacer el empréstito fué el primer ministro, Tang-Sao-Hi; pero habiendo visto malogrados sus deseos quiere a todo trance retirarse, a pesar de las instancias de Yuan-Chi-Kai para que regrese de Tien-Tsin y vuelva a encargarse de la dirección del Gobierno.

De todas suertes la cuestión del empréstito no es peligrosa.

Existen en China muchos capitales atesorados ocultos, y se puede dar por cierto que, si el Gobierno de la República no se puede dirigir con entera libertad a quien bien le parezca (Banco o Gobierno) sin compromiso político de ningún linaje, se hará una campaña patriótica por todo el país y se obtendrá el dinero que sea necesario. Y hasta es seguro que el propio Sun-Yat-Sen, en compañía de Yuang-Chi-Kai, se pondrá al frente de la campaña que se emprenda para lograr tal fin.

Relaciones internacionales

La República china no teme tampoco por ahora complicaciones de carácter internacional.

Por donde más fácilmente podría tenerlas, por la parte de la Mongolia y del Tibet, no es de esperar que surjan, porque si Rusia intentara apoderarse de la Mongolia o el Japón quisiera ocupar la Manchuria, no lo permitirían ni los Estados Unidos ni Inglaterra, pues estas dos naciones no quieren que el Imperio del Sol Naciente adquiera demasiado poderío en el Pacífico, y además Inglaterra ha de oponerse con todas sus fuerzas a que Rusia se instale en la Mongolia, porque entonces peligrarían el Turkestan y la misma India inglesa.

La independencia de China está, pues, perfectamente asegurada, y los Estados Unidos e Inglaterra son las mejores garantías de ella, porque, defendiéndolo, defienden admirablemente sus intereses políticos y económicos.

La orientación de la Joven China

La revolución china tuvo por causa original el odio implacable entre las razas china y manchú; pero no hay duda de que las ideas de la Revolución francesa y el ejemplo de la Revolución norteamericana ejercieron preponderante influencia en aquel pueblo. Tan cierto es esto, que se puede afirmar que las revoluciones fueron producto de un mismo sentimiento y propenden a un mismo fin. Por ello desde que es posible una alianza de las tres Repúblicas, los chinos se muestran dispuestos a trabajar con ahínco para realizarla. Además, siendo Francia, los Estados Unidos y China tres Repúblicas situadas en tres continentes distintos, el sostenimiento de la paz sería para ellas un título de gloria de incomparable grandeza.

En Francia, la abuela y maestra de los revolucionarios, establecido los tres principios de Libertad, Igualdad y Fraternidad, cuya acción beneficiosa impresionó al mundo entero. He aquí la razón de que todos los países que conquistaron su independencia deban estar reconocidos a Francia, especialmente las Repúblicas americanas y la China; porque la primera recibió de Francia un valioso auxilio, y la segunda, preciosísimas enseñanzas.

Por este motivo los chinos desean organizar un gran acto—primero de una serie—para que todos los republicanos del mundo puedan ir al Panteón a rendir un homenaje a los héroes de la Revolución francesa.

Además, Francia está situada entre Asia y América, y París fué y es el verdadero centro de la civilización moderna.

Un Congreso Republicano Internacional celebrado en París constituirá una bella página en la historia de las revoluciones republicanas.

Un Congreso Republicano Internacional

El Congreso Internacional Republicano de París se puede considerar ya como un hecho, según afirma Hain-You-Kia.

Sus organizadores se proponían celebrarlo este año, el día 4 de Julio, aniversario de la independencia de los Estados Unidos; pero les ha faltado tiempo para ultimar su organización.

Por ello, el 4 de Julio de 1912 se limitan a celebrar un gran acto preliminar, en el que han tenido representación importantes entidades francesas, americanas y chinas.

El Congreso se celebrará el día 4

de Julio de 1913, y los festejos que se organicen para solemnizarlo durarán hasta el 14 del mismo mes, porque ese día es el de la fiesta nacional francesa.

Para la organización del Congreso se han constituido Juntas ejecutivas en Pekín, Tsen Tsin y Shanghai, en las grandes ciudades norteamericanas, donde la colonia china es muy numerosa, como en Nueva York, San Francisco, Washington, etc., y en el Canadá, Java, Macao, Malaca, la India, etc., donde residen también muchos chinos. En cuanto a Francia, está encargada de hacer los preparativos, y la propaganda necesaria, para que el acto resulte verdaderamente solemne, la junta chino-francesa, de la que es presidente el doctor Paul Painlevé, miembro del Instituto de Francia.

La idea del Congreso está patrocinada por eminentes personalidades, entre cuyos nombres figuran los de Anatole France, Paul Painlevé, los decanos de Ciencias y Medicina de París, los ex-ministros Lafferre y Baudin, un gran número de senadores y diputados, entre los que se cuentan Clemenceau, Combes, Jaurés, Pelletan y otros, con numerosos personajes chinos y americanos, que sería muy prolijo enumerar.

Un vasto plan y una gran idea

El plan trazado por los republicanos chinos para la unión indicada es muy vasto, pues inmediatamente después del Congreso de París las Comisiones ejecutivas de cada nación y las Juntas regionales de propaganda volverán a funcionar como antes.

Su objeto será estudiar las cuestiones políticas, económicas y científicas que puedan interesar, no sólo a la alianza de las tres grandes Repúblicas, sino también a los demás países que quieran contribuir a realizar la gran obra de paz y de progreso que la referida alianza se propone.

La proyectada alianza de los Estados Unidos, Francia, China no tendría, pues, carácter exclusivista alguno. Su carácter y su fin pueden resumirse en estas palabras de Hain-You-Kia:

—Para apreciar los resultados y determinar la situación internacional es preciso, ante todo, estudiar en qué consiste la oposición de intereses y de sentimientos entre los diferentes países y sus respectivos pueblos. De este estudio se deduciría que los intereses y los sentimientos de China, de los Estados Unidos y de Francia están en desacuerdo con los de dos Estados: uno europeo, Alemania, y otro asiático, el Japón, cuyas ambiciones pueden perturbar la paz del mundo.

La idea es noble y grandiosa. Ante los sueños imperialistas de Alemania y del Japón, que amenazan continuamente a la paz, se pondría el dique de la alianza chino-franco-americana.

Y esta alianza no se limitaría a la defensa de los intereses materiales de los tres países aliados, sino que, inspirándose en los principios establecidos por la Revolución francesa, se propone trabajar en pro del progreso, de la justicia y de la paz universal.

La idea republicana y los principios de libertad están preparando la unión—a través de dos continentes y dos mares—de tres grandes pueblos bajo cuyas banderas se abriga más de la mitad del género humano.

Vale, pues, la pena de que todos los republicanos y todos los demócratas de Europa, elevándose por encima de mezquinos intereses partidistas, apoyen con todas sus fuerzas

la gran obra que planean los republicanos y hombres de corazón de China, de Francia y de los Estados Unidos, los que en breve invitarán a todos los hombres eminentes que figurarán a la vanguardia de la civilización en todos los países del mundo para que se incorporen a ese gran movimiento que puede mudar completamente la situación política internacional.

LEY DE ASOCIACIONES

En el preámbulo de la ley de Asociaciones se dice lo siguiente:

«Al concluir su trabajo la Comisión y expresar su sincera conformidad con la obra del Gobierno habrá de serle permitido que en orden a un fundamental aspecto de la reforma manifieste que no es esta la sola función a que el partido liberal aspira en la lucha constante con los enemigos de la libertad religiosa. Es, sin duda, lo que afecta a la existencia y organización de las Asociaciones, en sus múltiples y complejos aspectos, de las reformas de mayor urgencia, y así lo entendió el Gobierno al llevarlo al mensaje de la Corona; pero es de capital importancia, si hemos de responder a los sentimientos cada vez más vehementes de la opinión liberal, emancipar el matrimonio y la muerte de la tutela de la Iglesia, ya que nadie discute la independencia de la inscripción de los nacimientos en los registros del Estado del sacramento del bautismo, que es un acto puramente espiritual, para el cual tienen los creyentes la libertad más absoluta. Importa, pues, ir dando pasos por este camino, que nos conducirá a la libertad.»

Debemos garantizar a toda religión positiva el respeto e independencia más completos, mucho más a la católica, en cuyos dogmas comulgamos la inmensa mayoría de los españoles. En la vida del Estado, sin embargo, no se debe dividir a los ciudadanos, sino juntarlos, con independencia de toda fe religiosa, en los altos deberes de la ciudadanía.»

Nafragio de un falucho

De «La Almudaina» del jueves 4.
«Anteanoche regresaba a Palma un falucho de los que se dedican a la pesca con farol, mas al encontrarse en la playa a unas millas de la costa una fuerte ráfaga hizo zozobrar el falucho.»

Los cuatro tripulantes que conducía se colocaron inmediatamente sobre la quilla de la embarcación, mas como esta no tenía resistencia para sostener a los cuatro, algunos de ellos se echaron a nadar asidos a los remos.

Pocos momentos después se encontraron con un falucho que estaba fondeado, cuyos tripulantes recogieron a sus compañeros del laud naufragio.

Este fué remolcado y los individuos que lo tripulaban fueron conducidos a Palma por el falucho que los salvó.

Los tripulantes del laud naufragio son vecinos del Arrabal de Santa Catalina.»

UN CERDO INCOMODADO

Ferrol.
Un honrado campesino que habita en la aldea de Cambados fué a una feria con objeto de comprar un buen cerdo con el producto de sus ahorros.

Después de varias dudas y regateos, adquirió un enorme puercu, que a juicio de los feriantes, era el mejor ejemplar de todos los que se hallaban en venta. Muy orgulloso con su adquisición, echó el labriego carretera adelante en

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

IMPUESTO DE CONSUMOS

ESTADOS demostrativos de las cantidades recaudadas durante el mes de la fecha por la 1.ª y 2.ª tarifas:

PRIMERA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Litros	Grados	Pesetas	Cts
Carne vacuna	27.749				
Despojos	6.856				
Carne de cerdo					
Despojos	6.25				
Cerdo salado	17.351				
Aceites					
Grados alcohólicos			86.528		
Licor					
Pastas	1.236				
Almidón	134				
Vinos		33.882			
Cerveza		4.322			
Vinagre		1.467			
Arroz y garbanzos	8.113				
Cebada y maíz	11.473				
Legumbres	11.331				
Pescado de mar	23.436				
Idem en conserva	156				
Jabón	8.169				
Carbón	89.865				
Sal	1.812				
Conservas de frutas	63				
Idem de hortaliza	177				
Sida					
Suma				19.383	40

SEGUNDA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Unidades	Pesetas	Cts
Palominos		272		
Tordos		7		
Pavos		7		
Capones		355		
Gallinas		1.262		
Fochas		1.262		
Pollas y perdices		1.262		
Cera	169		1.901	10
Estearina	847			
Huevos		108.041		
Queso	7.630			
Leche	76.630			
Manteca	332			
Paja	70.900			
Nieve	80			
Suma			1.901	10

Mahón 30 Junio de 1912.

Los administradores,
Pedro Prats y Juan Sitjes.

hacer reír al pueblo y a los reyes, para convertirlos en titiriteros o bufones; hoy los niños son robados o alquilados con peores fines.

Aprovéchense hoy de ese raquitismo de la infancia y vil, canallescamente, les explotan haciéndoles servir de cebo que oculta el anzuelo de su maldad, puesto que fija la atención en la escuálida criatura, no reparamos en su acompañante.

Desaparecieron los comprachicos y quedaron los alquilados.

Mi único objeto al escribir estas líneas es hacer fijar la atención de los padres en sus hijos y las autoridades en todos los niños.

Salomé Núñez y Gopete, supone que éste ha de ser el siglo de los niños; coadyuvemos a la obra regeneradora y que su supuesto sea una profecía.

Mahón Junio 912.

J. S. SOLER.

Banco de Mahón

Confiadas la Junta de Gobierno de este Banco y Comisión que interviene sus actos, en poder repartir a los acreedores del mismo durante la primera quincena de Julio próximo un dividendo no inferior al diez por ciento del pasivo social, así lo manifestaron públicamente al anunciar en los periódicos locales *El Bien Público* y *LA VOZ DE MENORCA* el reparto del primer dividendo. Suponiendo hoy la realidad a los cálculos que entonces se hicieron, la Junta de Gobierno y Comisión aludida se complacen en participar a los acreedores del Banco de Mahón que la actual existencia metálica en las cajas sociales permitirá repartirles otro quince por ciento de sus créditos, y que, conforme con lo acordado en esta fecha, se efectuará el pago del quince por ciento expresado en las oficinas sociales desde el día 4 de Julio próximo de 9 a 13.

A medida que las existencias metálicas de esta Sociedad permitan el reparto de ulteriores dividendos se anunciarán oportunamente los pagos.

Al propio tiempo esta Junta de Gobierno y Comisión interventora tienen la satisfacción de notificar a los acreedores del Banco de Mahón que gracias a las iniciativas del mismo y a las laboriosas gestiones a su instancia practicadas, háse conseguido ya que los señores Crossley Brothers Limited de Manchester y la gran mayoría de los demás acreedores de la Sociedad Anglo-Española de motores gasógenos y maquinaria general, se hayan adherido a las bases formuladas para lograr la liquidación extrajudicial de esta última, único medio de obtener los acreedores ventajas positivas en la realización del activo de la Sociedad deudora.

Mahón a 25 de Junio de 1912.—P. A. de la Junta de Gobierno.—El Secretario, José M.ª Mercadal.—Por la comisión de acreedores, Narciso Tudurí.

DEL MAR

El sábado por la mañana fondeó en este puerto procedente de Valencia el laud «Desemperrados» con cargamento de hortalizas.

La carga embarcada en el vapor «Mahón» que salió para Barcelona el sábado a las seis de la tarde fué la siguiente: 48 cajas calzado. 150 sacos corteza pino. 18 paquetes monederos plata. 4 cajas queso. 83 bultos muebles. 2 cajas langostas, envases y otros efectos. Además, pasaje y la balija.

Ayer por la mañana llegó el vapor «Isla de Menorca» procedente de Barcelona habiendo conducido la correspondencia, pasaje y carga.

Esta noche saldrá para Palma el vapor «Monte Teres».

Mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona lo efectuará el «Isla de Menorca».

También verificó su salida para Ciudadela el pailebot «Concepción» de esta matrícula con cargamento de carbón mineral.

En virtud de la reforma hecha actualmente en los itinerarios de correos quedan todos los domingos fondeados en los distintos puertos que les corresponden los cinco vapores pertenecientes a «La Marítima».

Tal mejora redundará en beneficio de los tripulantes y empleados de oficinas que puedan disfrutar del descanso dominical al paso que antes debían entrar o salir de puerto dicho día festivo.

El 30 por 100 en Menorca

Hemos tenido ocasión de leer una carta de un señor diputado que forma parte de la comisión de presupuestos del Congreso.

El autor de la misiva declara que no solo se negará el treinta por ciento de bonificación de sueldo a los empleados civiles que sirven en Baleares, sino que además se suprimirá tal gratificación a los militares aquí de guarnición que hoy la perciben. A lo único que se accede es a suprimir el descuento que grava las pagas de los que sirven en la fortaleza de Isabel II. Tales rebajas fúndalas en la necesidad de no aumentar gastos. Son economías al estilo de la del chocolate del loro.

A título de aviso y voz de alarma damos estas noticias encaminadas a que los interesados no cesen en su campaña y emprendan activos trabajos para que se conserve y extienda a los paisanos al servicio del Estado una bonificación que por crearla justa se decretó.

Su supresión implica por lo mismo el sacrificio de las familias que verán injustamente mermado el haber con que hoy atienden a la subsistencia.

Lléguese hasta donde sea menester y contrarrestense si es necesario las campañas y propagandas de los que con tal de no salir de Mallorca, se ofrecen a servir por el sueldo normal, aquí insuficiente. Los que así se conducen sacrifican al prójimo.

En último caso si el Estado encuentra quien en Mallorca le sirve con rebaja de sueldo no por esto debe sacrificarse a los que en Menorca sirven.

Teatro Principal

Gran compañía de zarzuela y opereta dirigida por el primer actor

MANOLO PUERTOLAS

y el Maestro Concertador

JOSE R. VILLALONGA

Función para hoy lunes 8 Julio de 1912

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

PROGRAMA

La opereta en tres actos

CASTA SUSANA

La tiple señorita Huguet en un intermedio cantará unas

JUTAS RIOJANAS.

Rebaja de precios.

A las 9 y media

Descentralización balear

La Comisión de la Cámara de Comercio encargada de visitar a los Alcaldes de todas las poblaciones de la Isla para recabar su apoyo y el de los respectivos Ayuntamientos al proyecto de Ley sobre autonomía insular presentado a las Cortes por el señor Llánsó, terminó ayer su cometido. Como no podía menos de suceder, atendidos los evidentes e importantísimos beneficios que para Menorca entraña dicho proyecto y el acendrado amor que sienten todos los menorquines por la patria chica, la gestión de la Comisión de la Cámara

de Comercio mereció de todos los Alcaldes la más entusiasta acogida.

Los Ayuntamientos de Mercadal y Ferrerías, que celebraron ayer su sesión ordinaria, acordaron desde luego dirigir un telegrama al señor Presidente del Consejo de Ministros, que fué expedido en el acto, supliéndole que haga suyo el proyecto de autonomía insular presentado por el señor Llánsó, y otro telegrama al diputado por Menorca felicitándole por su hermosa iniciativa.

Es de suponer que los demás Ayuntamientos de la Isla tomarán igual resolución en la primera sesión que celebren, sin perjuicio de ponerse después de acuerdo todos los Cabildos Municipales respecto a la solicitud que habrán de elevar a los poderes públicos.

Nos consta que los ibicencos han recibido con mayor entusiasmo, si cabe, que los menorquines el proyecto del señor Llánsó, y que están trabajando con verdadero calor en favor del mismo. Al telegrama que el señor Presidente de la Cámara de Comercio de esta Isla dirigió al señor Presidente de la de Ibiza, contestó éste en seguida en los siguientes términos:

«Telegráfico apoyo autonómico balear señores Canalejas, Pereira, Llánsó, Cambó, Corominas, Moró.—Presidente Cámara Comercio, Medina.»

Nos place mucho poder comunicar noticias tan favorables en asunto de tanta importancia para nuestra querida isla.

Crónica local

Ayer se efectuaron pruebas de riego y de barrido mecánico de las calles, por medio de los carruajes expuestos que llegaron recientemente. El resultado fué inmejorable.

A propósito de este asunto hemos leído una carta de la casa alemana constructora de los vehículos en cuestión. Expresa la epístola que de este material, más que moderno, última palabra en su especie, ha provisto la fábrica a las grandes capitales europeas: París, Viena, Roma, Berlín, etc., y que en España lo ha facilitado sólo a Madrid, Barcelona, Santander y Mahón.

Por tal causa se felicitó con entusiasmo al Ayuntamiento y al pueblo de esta ciudad.

Las funciones de estos días en el Principal han revestido brillantez y lucimiento, muy en especial la del sábado a beneficio de la simpática tiple Conchita Huguet.

El teatro de Verano también muy favorecido por el público ha exhibido últimamente nuevas y preciosas películas. Vaya por adelantado esta noticia interin dedicamos una información especial a uno y otro espectáculo.

Como las artistas no pueden embarcar hasta mañana, para esta noche se ha organizado en el Principal una función de despedida a precios muy económicos.

Además de representarse «Casta Susana» la tiple Conchita Huguet cantará en un entreacto unas jotas riojanas.

El teatro de Verano anuncia para esta noche un extenso y variado programa en el que figuran hermosas cintas de gran novedad.

Forma parte de él la sensacional película de largo metraje «La celda número 13» que ayer llamó poderosamente la atención y de la que diremos algo mañana.

Los precios que rigen en la sala de espectáculos veraniega no pueden ser más reducidos.

Ha empezado a emprenderse la vía central o arroyo de la calle Nueva.

El arreglo del piso de la del Principio va ya muy adelantado y por cierto que resulta muy bien y hecho a conciencia.

L. PONS MARQUÉS

Médico Oculista

Consulta: De 12 a 1 y media y de 3 a 4. Calle de San Fernando, n.º 3.

compañía del animal, quien cuanto tenía de gordo y robusto la sobraba de pezoso.

Al cuarto de hora de caminar el cerdo se echó sus cuentas allí entre sí, y comprendiendo que la fatiga es peligrosa, se negó terminantemente a continuar la marcha.

El campesino quiso disuadirle de este propósito con buenas razones, que no atendió el cochino, y entonces recurrió a las malas, agarrando de las orejas al animal y tirando de ellas furiosamente para que siguiera el camino.

Indignado por esta manera de tratarle, el cerdo no reflexionó, y con una bravura no muy propia de su raza, acometió a su nuevo amo y le venció en singular combate, infiriéndole graves heridas.

CRÓNICA

POR LOS NIÑOS

Francisco Canós Sanmartín en «El Porvenir del Obrero» exclama ¡Pobres niños! Hace en su artículo una defensa a los inocentes seres que sin culpa alguna, se encuentran raquíticos y enclenquados, siendo de ello la causa el desconsiderado abuso del alcohol hecho por los padres. Declara guerra a la taberna y uniendo su pensamiento al del doctor Madrazo, luchador incansable deseoso sólo de la regeneración de la humanidad, quisiera ver a las futuras generaciones fuertes, robustas, con toda la pérdida fortaleza de aquellas que pasaron.

Triste es declararlo y así lo confiesa el doctor Pulido; entre otras cosas dice así: «Se comprenderá la trascendencia del propósito—trátase de los sanatorios de Oza y Pedrosa—solamente con saber que el examen de las generaciones jóvenes por medio de la entirreacción obtenida por la tuberculina, ha demostrado que la infección bacilar comienza a presentarse a los pocos meses después de haber nacido la criatura, cuando todavía

no ha cesado la lactancia materna, y va aumentando rápidamente, en proporciones tales, que después de los quince años aparecen tuberculizados el 87 por 100 de los jóvenes en las grandes ciudades.»

Despréndese de estas declaraciones que la razón asiste a Canós; pero, no todas estas infecciones son directas, hay pues que declarar guerra a algo más que a las tabernas, al alcohol.

Siendo hijos de padres sanos se da el caso de la tuberculosis en la infancia; el mismo doctor Pulido lo dice: «cuando éstos—los niños—comienzan a dar sus primeros pasos y llevan a la boca sus manitas mojadas con las impurezas del suelo, o recogen del medio social agentes infecciosos, que les penetran por la vía digestiva y el aparato respiratorio, empieza una contaminación, que se va desenvolviendo precozmente». Es fundada la alarma y todos los padres deben preocuparse de esto que al parecer no tiene importancia y, sin embargo, es de capital interés para ellos. Nunca nosotros paramos mientes en la mosca que al posarse en la terina del biberón que hemos de dar a nuestros hijos, dejó en ella los gérmenes de la tuberculosis. Jamás cuando con un bizcocho, galleta o trozo de pan boqueado poco a poco, sin ellos saber y nosotros evitarlo, cuando ya húmedo comienza con alegría a fregotear con él el suelo, nosotros reimos la gracia por nuestra mente no cruza ni muy lejano, el pensamiento de que aquel trozo de bizcocho ingerido después de pasado por el suelo puede ser la muerte del niño.

Quizá con esto gane la fe decaída, la olvidada industria de los comprachicos, la lamentada por Victor Hugo. No, aquellos desaparecieron, aún cuando preferible tal vez fuera su existencia. Mejor sin duda sería lo que él dijo: «El pueblo tiene necesidad de reír y los reyes también. Es preciso que las calles tengan su titiritero y los Louvres su bufón; el primero se llama Turlupín y el segundo Triboulet.»

Antes los niños eran vendidos para

hacer reír al pueblo y a los reyes, para convertirlos en titiriteros o bufones; hoy los niños son robados o alquilados con peores fines.

Aprovéchense hoy de ese raquitismo de la infancia y vil, canallescamente, les explotan haciéndoles servir de cebo que oculta el anzuelo de su maldad, puesto que fija la atención en la escuálida criatura, no reparamos en su acompañante.

Desaparecieron los comprachicos y quedaron los alquilados.

Mi único objeto al escribir estas líneas es hacer fijar la atención de los padres en sus hijos y las autoridades en todos los niños.

Salomé Núñez y Gopete, supone que éste ha de ser el siglo de los niños; coadyuvemos a la obra regeneradora y que su supuesto sea una profecía.

Mahón Junio 912.

J. S. SOLER.

Banco de Mahón

Confiadas la Junta de Gobierno de este Banco y Comisión que interviene sus actos, en poder repartir a los acreedores del mismo durante la primera quincena de Julio próximo un dividendo no inferior al diez por ciento del pasivo social, así lo manifestaron públicamente al anunciar en los periódicos locales *El Bien Público* y *LA VOZ DE MENORCA* el reparto del primer dividendo. Suponiendo hoy la realidad a los cálculos que entonces se hicieron, la Junta de Gobierno y Comisión aludida se complacen en participar a los acreedores del Banco de Mahón que la actual existencia metálica en las cajas sociales permitirá repartirles otro quince por ciento de sus créditos, y que, conforme con lo acordado en esta fecha, se efectuará el pago del quince por ciento expresado en las oficinas sociales desde el día 4 de Julio próximo de 9 a 13.

A medida que las existencias metálicas de esta Sociedad permitan el reparto de ulteriores dividendos se anunciarán oportunamente los pagos.

Al propio tiempo esta Junta de Gobierno y Comisión interventora tienen la satisfacción de notificar a los acreedores del Banco de Mahón que gracias a las iniciativas del mismo y a las laboriosas gestiones a su instancia practicadas, háse conseguido ya que los señores Crossley Brothers Limited de Manchester y la gran mayoría de los demás acreedores de la Sociedad Anglo-Española de motores gasógenos y maquinaria general, se hayan adherido a las bases formuladas para lograr la liquidación extrajudicial de esta última, único medio de obtener los acreedores ventajas positivas en la realización del activo de la Sociedad deudora.

Mahón a 25 de Junio de 1912.—P. A. de la Junta de Gobierno.—El Secretario, José M.ª Mercadal.—Por la comisión de acreedores, Narciso Tudurí.

DEL MAR

El sábado por la mañana fondeó en este puerto procedente de Valencia el laud «Desemperrados» con cargamento de hortalizas.

La carga embarcada en el vapor «Mahón» que salió para Barcelona el sábado a las seis de la tarde fué la siguiente: 48 cajas calzado. 150 sacos corteza pino. 18 paquetes monederos plata. 4 cajas queso. 83 bultos muebles. 2 cajas langostas, envases y otros efectos. Además, pasaje y la balija.

Ayer por la mañana llegó el vapor «Isla de Menorca» procedente de Barcelona habiendo conducido la correspondencia, pasaje y carga.

Esta noche saldrá para Palma el vapor «Monte Teres».

Mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona lo efectuará el «Isla de Menorca».

También verificó su salida para Ciudadela el pailebot «Concepción» de esta matrícula con cargamento de carbón mineral.

En virtud de la reforma hecha actualmente en los itinerarios de correos quedan todos los domingos fondeados en los distintos puertos que les corresponden los cinco vapores pertenecientes a «La Marítima».

Tal mejora redundará en beneficio de los tripulantes y empleados de oficinas que puedan disfrutar del descanso dominical al paso que antes debían entrar o salir de puerto dicho día festivo.

Hemos tenido ocasión de leer una carta de un señor diputado que forma parte de la comisión de presupuestos del Congreso.

El autor de la misiva declara que no solo se negará el treinta por ciento de bonificación de sueldo a los empleados civiles que sirven en Baleares, sino que además se suprimirá tal gratificación a los militares aquí de guarnición que hoy la perciben. A lo único que se accede es a suprimir el descuento que grava las pagas de los que sirven en la fortaleza de Isabel II. Tales rebajas fúndalas en la necesidad de no aumentar gastos. Son economías al estilo de la del chocolate del loro.

A título de aviso y voz de alarma damos estas noticias encaminadas a que los interesados no cesen en su campaña y emprendan activos trabajos para que se conserve y extienda a los paisanos al servicio del Estado una bonificación que por crearla justa se decretó.

Su supresión implica por lo mismo el sacrificio de las familias que verán injustamente mermado el haber con que hoy atienden a la subsistencia.

Lléguese hasta donde sea menester y contrarrestense si es necesario las campañas y propagandas de los que con tal de no salir de Mallorca, se ofrecen a servir por el sueldo normal, aquí insuficiente. Los que así se conducen sacrifican al prójimo.

En último caso si el Estado encuentra quien en Mallorca le sirve con rebaja de sueldo no por esto debe sacrificarse a los que en Menorca sirven.

Crónica local

Ayer se efectuaron pruebas de riego y de barrido mecánico de las calles, por medio de los carruajes expuestos que llegaron recientemente. El resultado fué inmejorable.

A propósito de este asunto hemos leído una carta de la casa alemana constructora de los vehículos en cuestión. Expresa la epístola que de este material, más que moderno, última palabra en su especie, ha provisto la fábrica a las grandes capitales europeas: París, Viena, Roma, Berlín, etc., y que en España lo ha facilitado sólo a Madrid, Barcelona, Santander y Mahón.

Por tal causa se felicitó con entusiasmo al Ayuntamiento y al pueblo de esta ciudad.

Las funciones de estos días en el Principal han revestido brillantez y lucimiento, muy en especial la del sábado a beneficio de la simpática tiple Conchita Huguet.

El teatro de Verano también muy favorecido por el público ha exhibido últimamente nuevas y preciosas películas. Vaya por adelantado esta noticia interin dedicamos una información especial a uno y otro espectáculo.

Como las artistas no pueden embarcar hasta mañana, para esta noche se ha organizado en el Principal una función de despedida a precios muy económicos.

Además de representarse «Casta Susana» la tiple Conchita Huguet cantará en un entreacto unas jotas riojanas.

El teatro de Verano anuncia para esta noche un extenso y variado programa en el que figuran hermosas cintas de gran novedad.

Forma parte de él la sensacional película de largo metraje «La celda número 13» que ayer llamó poderosamente la atención y de la que diremos algo mañana.

Los precios que rigen en la sala de espectáculos veraniega no pueden ser más reducidos.

Ha empezado a emprenderse la vía central o arroyo de la calle Nueva.

El arreglo del piso de la del Principio va ya muy adelantado y por cierto que resulta muy bien y hecho a conciencia.

L. PONS MARQUÉS

Médico Oculista

Consulta: De 12 a 1 y media y de 3 a 4. Calle de San Fernando, n.º 3.

compañía del animal, quien cuanto tenía de gordo y robusto la sobraba de pezoso.

Al cuarto de hora de caminar el cerdo se echó sus cuentas allí entre sí, y comprendiendo que la fatiga es peligrosa, se negó terminantemente a continuar la marcha.

El campesino quiso disuadirle de este propósito con buenas razones, que no atendió el cochino, y entonces recurrió a las malas, agarrando de las orejas al animal y tirando de ellas furiosamente para que siguiera el camino.

Indignado por esta manera de tratarle, el cerdo no reflexionó, y con una bravura no muy propia de su raza, acometió a su nuevo amo y le venció en singular combate, infiriéndole graves heridas.

CRÓNICA

POR LOS NIÑOS

Francisco Canós Sanmartín en «El Porvenir del Obrero» exclama ¡Pobres niños! Hace en su artículo una defensa a los inocentes seres que sin culpa alguna, se encuentran raquíticos y enclenquados, siendo de ello la causa el desconsiderado abuso del alcohol hecho por los padres. Declara guerra a la taberna y uniendo su pensamiento al del doctor Madrazo, luchador incansable deseoso sólo de la regeneración de la humanidad, quisiera ver a las futuras generaciones fuertes, robustas, con toda la pérdida fortaleza de aquellas que pasaron.

Triste es declararlo y así lo confiesa el doctor Pulido; entre otras cosas dice así: «Se comprenderá la trascendencia del propósito—trátase de los sanatorios de Oza y Pedrosa—solamente con saber que el examen de las generaciones jóvenes por medio de la entirreacción obtenida por la tuberculina, ha demostrado que la infección bacilar comienza a present

Se encuentra en Palma, donde permanecerá unos días, el notable y joven poeta catalán don José Carner.

Don Juan Gomila, contratista del servicio de transporte de pasajeros y correspondencia entre Felanitx y Santanyí, ha adquirido recientemente un automóvil de siete asientos, que ha destinado al servicio público.

El periódico «La Veu de Catalunya» ocupándose del palpitante asunto del proyecto de ley sobre las Mancomunidades, dice que sólo la combaten los políticos ancianos mandados a retirar tales como Weyler, Montero Rios y Moret y además algunos anónimos y ambiciosos.

COÑAC SERRY

Puerto Santa María
Exquisitos vinos de Jerez.
Representante en la isla de Menorca,
JOSÉ RIPOLL.
VILLA-CARLOS.

Nos informan y con gusto lo trasladamos que ha sido reparado y puesto en movimiento el reloj de la iglesia de San Antonio en la calle de Prieto y Caules. Como tiene esfera al exterior (el reloj) y además da las horas y los cuartos, la mejora reporta utilidad pública y por tal razón la celebramos y aplaudimos.

Dicesenos también que se instalará una lámpara eléctrica para que por transparencia permita ver las horas durante la noche.

Ello sería motivo de un nuevo aplauso.

Se nos participa que uno o varios salvajes se entretienen en colocar piedras que dificultan el tránsito por el camino de Favartx y exponen a los vehículos y caballerías a los consiguientes percances. Confiamos en que por quien corresponde se dictarán las medidas conducentes a evitar tal salvajada.

Un aficionado que el sábado por la noche se dedicaba a pescar en aguas próximas a Bini Saida fué víctima de un accidente.

Por causa de explosión de una lámpara de acetileno se produjo quemaduras de consideración, algunas de ellas graves, en la cara y en otras partes del cuerpo.

Deseamos al paciente inmediato alivio, pronto restablecimiento y las menores consecuencias posibles de las lesiones sufridas.

En unos exámenes. Catedrático, «Sabe V. cual es el remedio más indicado para combatir el reuma, gota, ciática, árenillas, mal de piedra, cólicos nefríticos, neuralgias y demás manifestaciones artríticas?» Alumno, La «Piperazina Dr. Grau».

El Capitán de la Comandancia Artillería de Menorca don Eusebio Fernández y Martín-Ondarza ha sido ascendido al empleo de Comandante.

Se ha concedido al Coronel de Artillería don Ricardo Llofó Gómez Jefe de la Comandancia de Menorca la cruz de 3.ª clase del M. M. con distintivo blanco y pasador de «Industria militar» por haber cumplido cuatro años de permanencia en la fábrica nacional de Toledo.

A propósito del urinario del muelle a que se refería no hace muchos días el colega monárquico, persona que ha observado las condiciones en que se halla nos dice que conviene inspeccionarlo debidamente.

Del reconocimiento hay que deducir las obras que precisan y efectuarlas cuanto antes.

En otros términos; si no se hace la reforma en el subsuelo, aquel mingitorio estará continuamente atascado y emanará pestilencias malsanas.

Se ha notado que si se desatasca desde el exterior solamente, a los pocos días vuelve a obstruirse.

CRUADO.—Hay uno con buenas referencias que desea encontrar casa donde servir enfermos, Santa Teresa 17

PARA VENDER.—Cochecito automóvil de dos asientos, motor de 4 caballos con magneto. Precio 1.500 pesetas. Razón. Ramis, 22 A.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LA POLÍTICA

Barcelona 7, 6'15.

Las Cortes

Parece que las sesiones de Cortes no se reanudarán hasta el 20 de Octubre.

Enseguida se votará definitivamente el proyecto de mancomunidades, y pasará al Senado para su discusión.

Mientras tanto se presentará y dará dictamen en el Congreso al proyecto de régimen local.

El señor Canalejas calcula que el debate de las mancomunidades ocupará en el Senado veinte sesiones.

También se acordará la derogación de la ley de jurisdicciones, el proyecto de Asociaciones, el de Tribunales industriales, las primas de navegación y la organización de los cabildos insulares canarios.

Alternando con toda esta labor, se discutirán los presupuestos, presentándose también el presupuesto de liquidación.

Al llegar el nuevo año la labor legislativa estará en pleno desarrollo.

También es posible que el señor Canalejas piense inaugurar esta nueva etapa parlamentaria con un rasgo de generosidad, concediendo una amnistía.

La mancomunidad aragonesa

La Prensa de Zaragoza excita a las Diputaciones aragonesas a que se reúnan para estudiar el proyecto votado en el Congreso, y en caso de que convenga se convocará una asamblea en Octubre para pedir al Gobierno la implantación del proyecto, aunque no esté aprobado por el Senado.

Al Otero

El señor Canalejas ha marchado en automóvil a su finca el Otero.

El jefe del Gobierno permanecerá al lado de la familia hasta el lunes en que regresará a Madrid, no saliendo hasta el jueves que irá a La Granja para despachar con el rey y despedirle cuando éste emprenda su excursión a provincias.

La dispersión

Infinidad de diputados y senadores han pedido billete en los ferrocarriles para sus respectivos distritos.

El señor Moret marchará al extranjero.

El conde de Romanones se dirigirá hoy a Guadalajara.

El señor Lerroux no vendrá a Barcelona por ahora, como pensaba. Anoche salió para Valencia donde permanecerá unos días.

Sin noticias

La marcha del presidente a El Otero y estar ocupados los ministros y los diputados y senadores en los preparativos de viaje, pues todos piensan abandonar Madrid enseguida, hace que nadie se ocupe de política y no haya una sola noticia que cotizar.

Algunos ministros han cambiado impresiones con los altos empleados de sus departamentos para dejar preparados algunos proyectos antes de emprender su viaje de verano.

El señor Barrosc trata de dejar completamente listo por su parte el proyecto de Administración local.

Inmediatamente emprenderá su viaje a Cestona.

Crónica general

Contrabando descubierto

En la carretera de Monforte a Orense, la guardia civil ha detenido un automóvil que conducía 50 fusiles

maüser, otras tantas fornituras y 20 cajas de cartuchos.

Se supone que iban destinados a los monárquicos portugueses.

El auto había salido de la Coruña y se dirigía, según dijo el «chauffeur» único viajero que iba en él, a Vigo; pero se supone que se correría a algún otro punto próximo a la frontera.

La sorpresa fué debida a la denuncia que hizo el señor Soriano que hacía un viaje en auto desde Monforte a Orense.

El diputado republicano llamó a la pareja que hacía servicio en la carretera y la señaló dos autos que marchaban delante de él.

La guardia civil detuvo a uno, como hemos dicho; pero el otro logró escapar.

A Melilla

Dicen de Valencia que se ha ordenado que marchen con urgencia desde Valencia a Melilla los vapores «Sister» y «Vicente la Roda».

Créese que embarcarán los regimientos del Serrallo y Ceuta, para conducirlos a esta última plaza.

Denuncia

El periodista Joaquín Just, detenido en la cárcel de Madrid por supuesto delito de injurias, basado en un artículo que publicó en un diario de Cartagena, solicitó personarse ante el Juzgado, y concedida la comparencia por el juez, hizo la denuncia verbal por detención arbitraria. El juez admitió la denuncia.

De Portugal

Particularmente hay noticias alarmantes de Portugal.

Se asegura que han surgido sucesos en algunos puntos que son la señal convenida para realizar una invasión los monárquicos portugueses que se hallan en la frontera.

Esto coincide con la alarma expuesta por el representante de Portugal al ministro de la Gobernación, el cual le prometió vigilar la frontera e impedir el paso de los revolucionarios.

Licenciamiento

Se anuncia un licenciamiento para el próximo mes de Agosto.

Asegúrase que alcanzará a los soldados del reemplazo de 1909 que sirven en Melilla y a los que operan en el Rif.

Conspiración portuguesa

Denuncia de Soriano

Se han recibido noticias que permiten ampliar mi información acerca de la denuncia del señor Soriano.

Este diputado avisó a un auto contrabandista en el que iba Gaitán Ayala íntimo del pretendiente don Jaime de Borbón.

Rumor grave

En el auto de referencia se conducía una partida de fusiles Maüser. Se asegura que proceden de la fábrica Nacional de Oviedo.

Complicidad oficial

Se hacen comentarios energicos y se censura con indignación que a ciencia y paciencia del Gobierno y de las autoridades que lo representan, en España se conspira descaradamente contra el régimen reconocido y vigente en una nación amiga.

La impunidad en que se deja a los laborantes monárquicos portugueses es una vergüenza para toda nación que se precie de saber cumplir con los deberes a que obliga la amistad con otros países.

El proceso

Los hechos relatados han motivado la formación de un proceso en el

que actúa como Juez especial el coronel Fernández.

El señor Soriano ha prestado declaración en el cuartel de la Guardia civil.

Ovación

Ha salido de Monforte el señor Soriano después de oír muchas felicitaciones por su actividad en comprobar cuanto expuso en el Congreso acerca de los conspiradores portugueses.

El diputado fué despedido con una entusiasta ovación.

El vecindario de Monforte está alarmandísimo.

Averiguaciones de Soriano

El señor Soriano ha teleografiado al Gobierno que le consta que han pasado once autos que se dirigen a la frontera conduciendo armas y municiones.

Anuncia que en Portugal se preparaba un golpe de mano para hoy, día siete.

Responsabilidad

En su telegrama, don Rodrigo Soriano hace notar la responsabilidad en que incurrían las autoridades de Orense que no impiden la conspiración.

Igualmente fija la atención en la gravedad de las circunstancias y en la necesidad de cumplir los deberes de amistad para con Portugal.

Indicios alarmantes

Han llegado a Tuy muchas familias portuguesas temerosas de una invasión de monárquicos y clericales conspiradores.

Se ha cortado el telégrafo de Verín. Los civiles patrullan por las carreteras.

Contrabando por mar

Unos pescadores de La Coruña vieron un bote en el fondo del mar. Avisados los carabineros la embarcación fué varada en la playa de Bostigueiro donde fué registrada.

Resultó contener cuarenta y cuatro sacos de cartuchería Mauser.

Algaradas y desórdenes

Comunican de Lisboa, que en el Norte portugués han ocurrido desórdenes que inmediatamente han sido sofocados.

Desde Oporto se han enviado refuerzos a Braga que han resultado innecesarios.

Se han hecho muchas detenciones. El Gobierno portugués está prevenido.

El crucero de guerra «Vasco de Gama» ha marchado a Oporto.

Corifeos españoles

Los monárquicos españoles se han constituido en una verdadera *claque* que celebra y aplaude cuanto hacen los conspiradores portugueses.

Actuamente nuestros dinásticos se dedican a propalar falsedades y sembrar alarmas.

Barcelona 8, 6'15.

Manifestación de simpatía

En Barcelona un grupo de radicales fué ayer al consulado portugués para expresar sus simpatías por el gobierno de Portugal.

Luego bajaron a las Ramblas donde dieron vivas y muéras hasta que el grupo fué disuelto en medio del mayor orden.

Soriano en la brecha

Don Rodrigo Soriano sigue en los lugares donde se conspira y asiste al desarrollo de los acontecimientos.

Telegrafía nuevamente que las autoridades españolas protegen a los *paivanes* de una manera cínica, descarada.

Añade que como se facilitan los alijos nadie tendrá luego derecho a quejarse si en Portugal se toman represalias.

Hállase actualmente aislado en los pueblecitos tiroteados, cerca de Chaves.

Creo que los conspiradores han detenido el auto que iba a buscarle para trasladarle a Tuy.

Informes oficiales

El gobernador civil de Pontevedra comunica que los monárquicos portugueses que conspiraban fueron desbandados y penetraron en España con sus cabezillas al frente.

Al llegar al puente internacional les fueron recogidas las armas y las municiones.

Arrojaron al Miño dos bombas de mano.

Las bajas

Sólo se sabe que los trasnochados *conspirateiros* entraron en España vencidos y desbaratados.

Todavía no se ha dicho el número de muertos que se registraron por parte de los amotinados y de las tropas republicanas que les derrotaron.

Un dato

Se asegura que Paiva Couceiro entró en Portugal por la región fronteriza de la provincia de Orense.

Explosión formidable

En Lisboa en casa del conspirador Abuteo una bomba hizo explosión formidable que derrumbó techo y paredes.

Resultaron varios heridos. En las casas colindantes se registraron desperfectos.

Se cree que se preparaban bombas que los dinamiteros monárquicos y clericales habían de arrojar según tienen por costumbre cuando pueden hacerlo.

Movimiento sofocado

Los últimos telegramas de Lisboa dan el movimiento como fracasado por completo.

Los clericales y monárquicos han quedado desbandados y probablemente tardarán bastante tiempo en ponerse en condiciones de dar la cara para que de nuevo se les zurre.

En el Norte ha quedado restablecido el servicio telegráfico.

«Tarde piache»

Los señores Azcárate y Pablo Iglesias han visitado al Ministro de la Gobernación para quejarse de la pasividad del Gobierno ante los conspiradores portugueses que laboran en España.

Crónica Nacional

Llegada de diputados

Han llegado a Barcelona los diputados catalanes que asistieron a la discusión de las mancomunidades.

A pesar de las excitaciones dirigidas por «La Veu de Catalunya» «El Poble Catalá» y otros diarios sólo acudieron a esperarles unas quinientas personas.

Manifestación

Al apearse los diputados catalanes llegados a Barcelona se oyeron algunos vivas y aplausos.

Un grupo siguió al señor Corominas y otro al señor Cambó.

Se cantaron los segadors y no hubo más incidentes.

Canalejas y Luque

El jefe del Gobierno y el Ministro de la Guerra pasaron ayer el día juntos en la finca «El Otero», perteneciente al señor Canalejas.

Don Alfonso a Barcelona

Asegúrase que don Alfonso irá a Barcelona el próximo mes de Septiembre.

Se atribuye marcado alcance político al anuncio de este viaje.

BANCO DE MENORCA

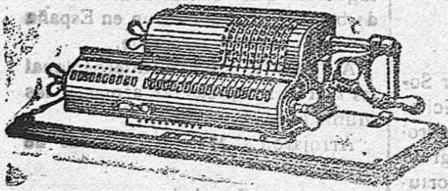
MAHÓN

Boisa de Barcelona
Cotización del día 6 de Julio de 1913

TELEGRAMA DE LAS 16'15	
Interior fin de mes	84'80
5% Amortizable	101'70
4% Id.	00'00
Ferrocarril Alicante	95'15
Id. Norte	98'60
A. Banco E. de la I. de Cuba	486'45
Cambio París cheque	105'75
Londres id.	26'68
4% Interior contado	86'95

Tipografía Mahón: P4 y Margall. 25.—MAHÓN

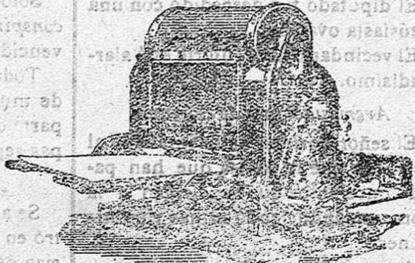
BRUNSVIGA MÁQUINA DE CALCULAR



Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

CYCLOSTILE

Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 a 3.000 copias a razón de 1.000 copias por hora.



Solicite de los señores GUILLERMO TRUNIGER y CA, Balmes, 7.—BARCELONA.
Agente en Baleares.—JUAN BAÑA LOPEZ, en Mahón, San Lorenzo 33 y en Palma, Jaime II, 73.

FABRICA DE LICORES Y JARABES

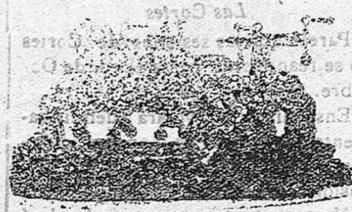
RUM TRINIDAD

Concesionarios exclusivos de Ribó y Brillas de Barcelona, fabricante de licores finos y almacenistas de vinos.
Representante en la Isla de Menorca
Antonio Borrás, Cifuentes, 7.—Mahón.

Laminadores para Plateros Jo. YEROS Y FABRICANTES DE BOLSILLOS DE PLATA

Fornituras herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, tornos y útiles de precisión para

Relojeros y mecánicos



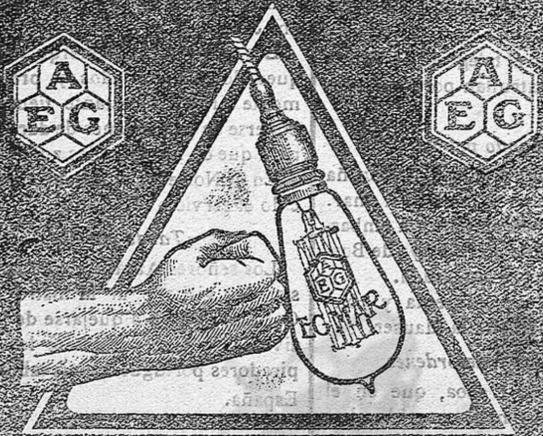
Ruedas y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Única para la venta del verdadero Pavón negro Melania, para artículos de acero y cajas de reloj.

ENRIQUE CORTADA

Bajada San Miguel, 1.º; 2.º.—BARCELONA.

EGMAR



UNICA LAMPARA IRROMPIBLE
VENCIO LAS ANTIGUAS MARCAS

De venta en todos los buenos establecimientos y centrales eléctricas

A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)

BARCELONA

Oficina de venta: Ronda de Universidad, 22
Oficina de instalaciones: Ronda de Universidad, 35

TIPOGRAFIA MAHONESA

PI Y MARGALL, 25. — TELÉFONO, 123

LIBRERIA

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

OBJETOS DE ESCRITORIO

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.

IMPRESA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores
IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA
ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL
PRECIOS ECONÓMICOS. — RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS

Calle Nueva, 23.—MAHÓN

No equivocarse

Mr. Gisbert Lasalle (Óptico)

Desde hoy queda abierto el establecimiento de óptica con gran existencia de dicho artículo y a precios módicos.

NO EQUIVOCARSE

23, NUEVA, 23

Solo por veinte días.

SE VENDEN varios muebles por tener que ausentarse su dueño.
Razón: Explanada 17

NODRIZA.—Se ofrece una. Dirigirse a Treballuger, número 80.

LANGOSTAS VIVAS A PESETA y MEROS vivos a setenta y cinco céntimos la tercia de 400 gramos se venden en el vivero del Fonduco.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en esta ciudad, calle Cos de Gracia n.º 155. Informar en la misma.

PARA VENDER.—Lo están dos mulas, de raza pequeña.
Se darán por un precio módico. Para informes, calle de la Iglesia, n.º 4.

En la Pastelería de LORENZO CARRERAS Plaza Príncipe número 6 se servirán helados todos los días.

colletes y biceochos
“PACRIA”
Son las mejores y competen con sus similares extranjeras. Pídanse en Colmados, Confeiterías y tiendas de Ultramarinos.
Representantes y depositarios exclusivos
Sucesores de G. Escudero, Deyá, 11.—Mahón.

Para Montevideo y Buenos Aires

Servicios de las Compañías Transatlánticas Española, Italiana y Francesa

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dichas Compañías para Montevideo y Buenos Aires, y el 21 de cada mes un vapor francés de la «Société Generale»

Extraordinarios, los días 3, 10 y 21 de Julio próximo saldrán de Barcelona directos para Montevideo y Buenos Aires los magníficos vapores Español, Italiano y Francés

Leon XIII, Tomaso di Savoia y Salta

que harán sus travesías en 15 días.
Para informes y detalles dirigirse: En Ciudadela, Juan Lopez, Alfonso III, 48.
En Mahón, José Llopis, Norte, 11.

Persianas

Fantasia, de cadenilla y tejinas, dando las medidas se encargan en la Esterería de LUIS MAS, Deyá, núm. 5.—MAHÓN



UNDERWOOD

La mejor máquina de escribir del mundo

9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usa la máquina de escribir

UNDERWOOD

En Menorca funcionan 10 máquinas UNDERWOOD

La dejamos a prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicitese del representante para Baleares: Jdip Bañs, Jaime II, 73.—Palma

Jdip Bañs, Jaime II, 73.—Palma